

Umjereni mehanički obrada. Ispiriranje na temperaturi koja se postepeno smanjuje. Umjereni sušenje. Zabranjeno kloriranje. Ne glaćati ne tretirati parom. Obrada parom predstavlja rizike. Ne čistiti na suho. Ne skidati mrlje pomoći otapala. Ne sušiti u stroju za sušenje sa rotacionim bubenjem. Bez pred-namakanja. Ne koristiti sredstva za uklanjanje mrlja visoke alkalnosti, deterdente na bazi otapala ili microemulzije, niti dodatke za izbjeljivanje. **UKRPTKA "SOFTSHELL" POLIESTER / ЕЛАСТАН, З ЛАМИНОВАНІ ПЛАНКИ Інструкції з використання: Сигнальний одяг забезпечує користувачу абсолютно видимість, в будь-який час доби, при світлі фар. (Клас 2). Обмеження використання: Не слід використовувати за межами області застосування, визначеній у вищеведений інструкції про застосування. Перш ніж надягти цей одяг, перевірте, щоб вона не була на брудно, і нішоною, це є запорукою її ефективності. Переконатися, що сіра відображення стрічка знаходитьться на зовнішній стороні одягу і застебнуты одяг так, щоб смуги були на одному рівні. На одязі не повинно бути нічого, що б зменшило її видимість. Цей продукт не містить речовини, яка, як відомо, є канцерогенною, токсичною або може викликати алергію у чутливих людей. • РЕМОНТ: ремонт одягу компанії ЗІЗ повинен виконуватися згідно з рекомендаціями виробника вповноваженою компанією, яка має необхідні дозволи. У разі пошкодження цей предмет не можна відремонтувати, викинути або замінити новим. • ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ: Тривалість терміну служби захисного одягу залежить від йї стану після використання (знос, тощо...). Максимальна кількість циклів дологляду не є чинником, що визначає термін служби одягу. Утилізацію даної одягу необхідно проводити в супорій відповідності з внутрішніми процедурами виробничого об'єкта, чинним законодавством та заходами по захисту навколошнього середовища Умови навколошнього середовища, такі як холод, спека, хімічні речовини, сонячне світло або неправильне використання, можуть суттєво вплинути на ефективність захисту та термін зберігання цього виробу. Строк експлуатації наводиться приблизно та залежить від належного використання виробу. Наступні фактори можуть привести до його сильного скорочення: Недотримання інструкції виробника для транспортування, зберігання та зберігання "Агресивні" робоче середовище: морська атмосфера, хімічні речовини, екстремальні температури, гострі краї ... Особливі інтенсивні використання максимальної кількості циклів миття. Увага: деякі екстремальні і використання можуть привести до скорочення терміну придатності на кілька днів. **Інструкції зі зберігання/очищенння:** Гратимати вироб в оригінальній упаковці упаковці в**

Виробником та постачальником циклічної міні-підкладки є УАДА, додатково скримованій убруси привозять до складу іншої гарнитури. У більшості випадків скримовані убруси використовують як основу для створення гарнитур зі складом з хутром, але вони можуть використовуватися і в складі купальників зі складом з хутром. У більшості випадків скримовані убруси використовують як основу для створення гарнитур зі складом з хутром, але вони можуть використовуватися і в складі купальників зі складом з хутром.

циклов ухода не является фактором, определяющим срок службы одежды. Утилизация данной одежды необходимо производить в строгом соответствии с внутренними процедурами производственного объекта, действующим законодательством и мерами по защите окружающей среды. Окружающие условия, такие как холод, жара, химические продукты, солнечный свет, или неправильное использование могут в значительной степени отрицательно повлиять на защитные характеристики и срок службы данного изделия. Указанный срок эксплуатации является индикаторным и зависит от интенсивности и корректности использования изделия. Он может значительно варьироваться в силу действия следующих факторов: Несоблюдение инструкций производителя в отношении транспортировки, хранения и эксплуатации/Агрессивная рабочая среда: морской воздух, химикаты, экстремальные температуры, режущие предметы и т.п./Особо интенсивное использование/Превышение максимального допустимого количества стирок. Внимание: при некоторых экстремальных условиях срок службы может сократиться до нескольких дней. **Хранению/Чистка:** Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света. •**Окружающая среда:** Защитные элементы могут подлежать утилизации как бытовые отходы. •**Чистка :** Стирать вывернув наизнанку, сушить сразу же после стирки. Машина стирки. Максимальное количество раз стирки (см. на ярлыке с составом материала одежды). Если максимальное количество стирок не указано на этикетке (ЕС): цветность была протестирована после 5 стирок. Температура при стирке должна составлять максимум 30°C. Минимум механической обработки. Полоскание при постепенно поникаемой температуре. Сниженный режим отвода воды. Используется обработка хлором. Не гладить Не обрабатывать паром. Обработка паром представляется угрозой. Химчистка не допускается. Не допускается выведение пятен с помощью растворителей. Нельзя производить сушку изделия на сунделке для белья с ротационным барабаном. Не допускается предварительное замачивание. Не допускается использование пятновыводителей с высоким содержанием щёлочей, моющих средств на базе растворителей или микромольсий, а также отбеливателей. **TR KORUMA KIYAFETLERİ** (*Üyük görünürlüğe sahip*)-FAST: "SOFTSHELL" POLYESTER/ELASTAN 3 KAT LAMİNE CEKET **Kullanım şartları:** Disında far işliğinde gese olduğu gibi cuiñluz de kusurusuğum sağılayan, uvari qıvısi. (Sınıf 2). **Kullanım sınırları:** Yukarıdaki kullanım talimatlarında belirlenen kullanım alanları dışında kullanılmavın. Bu kiyafetler gizmediğinde, kırılı veya kullanılmış olup olmadıkları kontrol ediniz. Reflektörlü ari

olduğu gibi gürültü ve rıhtırsız gürültülerin sağlayıcı, öyleyse gizli. **(Cilt 2) : Kullanım sınırları** : Tıkanıklık kullanımına rağmen kimlikli kullanımın altını düşmektedir. Bu kışkırtıcı gizli gürültülerin kontrol edilemeyecektir. **Kontrolde gizli bandıra** ya da flöreasen bandının gizliliğinde olduğundan emin olun ve bantta kesimi olmaması için parkayı kapatın. Görünür yüzeyini azaltacakla hibrit ile gizlilik mevcuttur. Bu ürün kancerogen, toksik olduğu veya hassas kişilere alerji yapması muhtemel olduğu bilinen herhangi bir madde içermez. • **ONARIM:** Kişiisel Koruyucu Ekipman gizlileri imalatçı önerileri dışında bir onarımı maruz kalmamalı ve izin verildiğinde onarıma işçiler profesyonel bir kurum tarafından yapılmalıdır. Bozulma halinde ürün tamiri edilemez. Atılıp yenir bir tanesi ile değiştirilmelidir. • **ÖMÜR:** Kiyaletin kullanım süresi genel kullanımına bağlıdır (aşınmalar, vs....). Maksimum bakım çevrimi sayısı gizlilik ömrü için belirleyici faktör değildir. Ömrünün sonunda, bu giysi mutlaka tesisin iç prosedürlerine, yürürlükteki kanuna göre ve çevreye bağlı kısıtlamalara göre elden çıkartılmalıdır. Soğuk, ısı, kimyasallar, güneş ışığı gibi çevresel koşullar veya yanlış kullanım, bu ürünün korunma performansını ve raf ömrünü önemli derecede etkileyebilir. Ürünün kullanım süresi yalnızca bilgi vermek amacıyla ilettilmiştir ve kullanım kesebine bağlıdır. Kullanımı ömrü aşağıdaki faktörlerle göre farklılık gösterir. İmalatçının näkliye, depolama ve kullanına yönelik talimatlarına uyulmaması/“Zorlu” çalışma ortamı: Deniz ortamı, kimyasallar, ısraklıklar, keskin köşeler/Yeşil kullanım/Yıkama döngüsü sayısının aşılması. Dikkat: Başınız ucu kosulları kullanım ömrünün birkaç gün kısalmasına neden olabilir. **Saklama/Temizleme koşulları:** Jel ve sıvıtan uzak, serin ve kuru bir ortamda orijinal kutusunda saklayıniz. •**Cevre:** Koruyucu elemen evsel atıklar ile birlikte atılabilir. •**Temizlik :** Tersine çevirerek yıkayın, yıkamadan sonra hemen kurutun. Makinede yıkama. Izin verilen maksimum yıkama sayısı, (gizlisinin bileşim etiketine bakın). Maksimum yıkama döngü sayısı CE etiketinde belirtilememişse 5 yıkamadan sonra kromatiklik düzeyi test edilmelidir. Maksimum 30°C yıkama sıcaklığı. Düşük mekanik işlem. Kaderneli olarak azalan sıcaklıkta durulamalı. Azaltılmış sıkma. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Utilemeyin. Ve buları titten risk taşımadır. Kurulu temizleme yapmayıniz. Leke çıkarıcı kullanmayıniz. Döner tamburu kurutma makinesinde kurutmayın. Önceden ıslatmayın. Alkalin oranı yüksük leke çıkartıcılar, solvent ya da mikroemülsiyon bazlı deterjanlar, ne de ağırtıcılar kullanmayın. **ZH 防护服 (较高的知名度)- FAST :**三层涤纶/氯纶“软壳”来客 用途说明：穿 上衣 显早泄 让我们王论是白天还是夜晚在外部灯光中都可很迅速清楚地让他人看到 (级别 2) 用途限制：不得在用于以下用途时使用包括但不限于：在穿 上衣 本操作前，检查保证保护膜不贴身而破掉，否则会降低它的有效性，确保免受反光条或带

使用说明: 穿上信服版可让我们无论白天还是夜晚在外部灯光中都可很容易清楚地让他看到。(级别2) **使用限制:** 不得用于除以下使用说明规定之外的用途。 在穿上本保护服前, 应检查其保护版不脏污或破旧, 否则会降低它的有效性。 确保腋下及无名指及灰光布正确定位位于服装外部并穿上大衣以确保其可持续性作用。 不可穿任何可能影响表面能见度的添加衣物。 本品不含已知致癌物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。 •维修: 护肤服装维修需经厂家审核, 经审核后需由专业机构进行维修。 如有损坏, 本产品不适用于维修、报废和更换新品。 •使用寿命: 服装的使用寿命与其使用后的总体状态(磨损等)有关。 维护保养周期的次数多寡并不是影响衣服使用寿命的决定性因素。 完成其使命后, 必须遵照以下法律规章, 无一例外地将此服装淘汰掉: 内部设施装备程序, 现行法规及相关环保约法。 环境因素, 譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用, 会严重影响产品的性能与寿命。 产品寿命是参考值, 且取决于产品的正确使用。 以下因素会让该参考值相差非常大: 不遵守厂商说明的运输, 储存和使用/有“威胁”的工作环境: 海上气候, 化学制品, 极端温度, 锐利的边沿...../特别密集的使用/超过最大洗涤循环次数。 注意: 一些极端条件会减少使用使用寿命为数天。 **存放说明/清洗:** 保存在原包装内, 存放在阴凉干燥、防冻避光处。 •环境: 护肤成份可扔入家庭垃圾。 •清理: 翻过来进行洗涤, 洗涤后立即进行干燥。 机洗。 最多洗涤次数见面料成份标签。 如最大洗涤次数未在CE标签上标出: 色度为5次洗涤后所测值。 最大洗涤温度30°C。 减少机械处理。 漂清时逐渐降低水温。 避免进行旋转。 不得进行氯化漂白, 不能熨。 不能用蒸汽处理。 使用蒸汽会存在一些风险。 请勿使用溶剂去渍, 不要烘干。 不要进行预烫。 不得使用强碱性洗涤剂。 不得使用其干溶剂或微乳化液的洗涤剂。 也不得使用漂白剂。

Navodila za uporabo: Oblačila sa signalizacijom omogućaju populaciji podnevi u ponoči pri osvetljivju iz zunanjih navodilja za uporabo. (Razred 2). **Omejitve pri uporabi:** Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ko si oblăčilo nadene, preverite ali ni umazano, poškodovan ali raztrgano, ker je takšno oblăčilo manj učinkovito. Zagnite si oblăčilo s čimber si boste zagotovili pravilno zaščito. Ne nosite ničesar kar bi lahko zmanjšalo vidno reflektirajočo površino. Ne nosite ničesar kar bi lahko zmanjšalo vidno reflektirajočo površino.

preverite, ali ni umazano, poskodovano ali raztragoval, ker je takšno obrazlo mrljan učinkovito. Zaprte si oblačilo, s čimer si boste zagotovili pravilne zascitne. Ne nosite nicesar, kar bi lahko zmanjšalo vidno reflektirajočo površino. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da jih rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osebah. • **POPRAVILA:** oblačil za osebno zaščito ni dovoljeno popravljati, ravn v skladu s pripomočili proizvajalcem, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ. V primeru poslabšanja ali škode tega izdelka ni mogoče popraviti, zavreči in zamenjati z novim. • **ROK TRAJANJA MASKE:** Živiljenjska doba oblačil je odvisna od njihovega splošnega stanja po uporabi (obrabljenost, itd...). Največje število vzdruževalnih ciklusov ni odločilen dejavnik v živiljenjski dobi izdelka. Po preteku uporabnega roka je treba ta oblačila obvezno zavreči, pri čemer morate upoštevati predpisane postopke za uporabo ter predpise v zvezi z varstvom okolja. Okoljski pogoji, kot so mrav, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napaka uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Živiljenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko zelo različni: Neskladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiščenje in uporabo/Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremini, ostri robovi .../Zelo intenzivna uporaba/Prekoračenje največjega števila ciklusov pranja. Opozorilo: ekstremni pogojci lahko skrajšajo živiljenjsko dobo izdelka na nekaj dni. **Hrana/Očiščenje:** Rokavice hranite v zrcalnem in suhem prostoru, proc od lepljivih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži. • **Okoljski :** To zaščitno opremo lahko odvzrite skupaj z gospodinjskimi odpadki. • **Čiščenje :** Operite obrnjeno z notranjo stranjo navzven in dajte sušiti takoj po pranju. Strojni pranje. Število dovoljenih pranj, (glej nalepko o sestavi ikanine). Ce na oznaki CE ni navedenega največjega števila ciklusov pranja: kromatičnost je bila preskušena po 5 pranjih. Temperatura pranja 30°C maksimum. Z blago mehanično obdelavo. Izpiranje pri nizki temperaturi. Zmanjša ozemjanjem s centrifugom. Prepovedano kloriranje. Ne likati ne priporoča se uporaba pare. Ni dovoljeno kemično **X**. **M**: Ne uporabljati v bližini vodnih tokov. Ne uporabljati v bližini vodnih tokov. **D**: Ne uporabljati v bližini vodnih tokov. **T**: Ne uporabljati v bližini vodnih tokov. **P**: Ne uporabljati v bližini vodnih tokov.

čišćenje. Madežev ne odstranjuje s topili. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. Ni potreben namakanje. Prepovedana uporaba visoko alkalnih sredstev za odstranjevanje madežev ali detergentov na bazi topil, mikroemulzij ali belilcev. **ET PRACOVNE OBLEČENIE (Hoitalusröivid): FAST: JAKK "SOFTSHELL" POLÜESTER / ELASTAAN 3 LAMINERITUD KIHTI** **Kasutusjuhised:** Kõrgendatud nähtavusega rietus, mis võimaldab olla välistingimustes tulede täielikult nähtav nii päävel kui ösel. (Klass 2). **Kasutuspiranguud:** Mitte kasutada väljaspool ülaltoodud juhisteid määratletud kasutusalas. Enne riite selga panemist kontrollige, et need ei oleks määrdunud ega kulunud, mis vähendaks nende efektiivsust. Kontrollige, et häll helkurruvi või fluoresceeriv rüa jäähks rõiva välisküljile, ja sulgege rõiva kinnised, et helkurist moodustiks üks katkestatud joon. Keelatud on kasutada lisandeid, mis võivad helkuri nähtavat pinda vähendada. Toode ei sisalda olevat kantsegerooneid, mürküsed ega tundlikud isikute allergiaid põhjustada võivaid aineid. • PARANDAMINE: Isikukaitseriiseteid ei tohi teha parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovitab, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalsel erialasutusel. Katkinimeku korral ei tohi toodet parandada – see tulub kõrvaldata ja uetega asendada. • KASUTUSIGA: Röival kestus sõltub selle seisukorras pärast kasutamist (kulmine jne.). Maksimaalne hooldustüslikute arv ei ole röival kasutusiga määramat. Kasutuskõlbmatuks muutunud rõivas tuleb kõrvaldada kooskõlas käitise sisekorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitset puudutavate nõuetega. Välimised faktorid nagu vesi, külüm, kuum, kemikaalid, pääkevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitsemodusu ja kasutusiga märkmiskiivrisest mõjutada. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesti kasutamisest. Seda võivad tugevalt muuta järgmiselt tegurid: ei argita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoidmises ja kasutamiseks/töökesskond on agressiivne: mereöhk, keemiline keskkond, äärmaslikud temperatuurid, lõikavad servad .../eriti intensiivne kasutus/Maksimaalne pesutüslikute arv on ületatud. Hoitalus: teatud äärmuslikud tingimused võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevali. **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalpakend jahedas, kuivitas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. •Loodushoid: Kaitsevahend ei tohi kõrvaldata koos majapidamisjäätmetega. •Puhastus: Peske pahepindi pööratuna ja kuivatake kohe pärast pesemist. Masipinset. Maksimaalne pesukordade arv (vt. riistuse koostise etikett). Kui CE-märgisid ei ole maksimaalset pesutüslikute arvu määritud: värustuv on testitud pärast viite pesukorda. Maksimaalne pesutemperatuur 30 °C. Terveatlik mehaaniline töötlemine. Linutamise sujuvalt ihavehenen temperatuuril. Püriiratud tsentrifügi. Kloroolinõendusega keelatud. Mitte triikida. Mitte töödelda auruga. Auruga

magiaid. Valvust on testitud parast viite peskotu. Maksimilane pesutemperatuur 30 °C. Lettevalmne lihtsaamine töötlemisest. Loputamise sujuvust jaenel varas temperatuuril. Pihlatus (seisimud) kõrvutengenemiseks keelatud. Mitte lätsida mitte töödeks aadru. Aadru ja lihtsamine kujutab ohtu. Kuivipuhastus keelatud. Lahusituse kasutamine plekkielementideks keelatud. Keelatud kuvinamine põõrlevale trumigile kuivatis. Mitte leotada. Keelatud kasutusduse tugevalt aluselisi plekkielementidejäädv, lahusiti või mikromelusioonide põhisel pesutahendeid ja valgendaajaid. **LV AIZSARGAPGĒRSBS (augstu redzamībi)**- FAST: JAKA "SOFTSHELL" NO POLIESTERA / ELASTĀNA AR 3 LAMINETĀM KĀRTĀM **Lietošanas instrukcija**: Augstas redzamības brīdinōšs apģērbs, kas lauj valkātājam būt labi redzamam gan dienas, gan naiks laikā ar priešējo gaismu apgaismojumu. (Klase 2). **Lietošanas termini**: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemakš esosojais norādījumos. Pirms šī apģērba uzvilčšanas pārbaudiet, vai tas nav netirs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapgēra efektivitāte. Jāpārlecinās, ka pelekā atstarojošā vai fluorecesējošā lenta ir novietota apģērba ārpuse, kā arī jāaiiever kapuce, lai nodrošinātu lentas nepārtrauktību. Uz jakas nedrīkst uzsīlēt neko, kas varētu aizsegt lenti. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir ziņāms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju persononā. • LABOSANA: individuālo aizsargapgērbus nav jālābo, ja rāzotājs to nav rekomendējis, un tad, ja tas ir atlauts, to jāveisā profesionāli organizaicijai. Bojājumu gadījumā šo izstrādājumu never labot, izmet un aizstāt ar jaunu. • KALPOŠANAS ILMUGS: Apģērba lietošanas ilgums ir atkarīgs no tā vispārējā stāvokļa pēc nēsāšanas (nodilums, bojājumi utt.). Kopšanas ciklu maksimālais skaits nav noteicīs faktors apģērba kalpošanas ilgumam. Pēc apģērba lietošanas tas obligāti jāzmet, iešķirojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spekā esošo likumdošanu, kā arī tās noteiktos ierobežojumus attiecībā uz apķarējo vidi. Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, kīmikalijas, saules gaismu vai nepareiza lietošana, var iešķirojami ieteikt mērķi šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolūkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var iešķirojami ieteikt mērķi šādi faktori: transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana; "agresīva" darba vide, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar kīmiskiem produktiem, galējas temperatūras, asas dzegzas.../paši intensīva lietošana/Maksimāla mazgāšanas ciklu skaita pārsniegšana. Uzmanību: daži ekstremiti apstākļi var saīsināt aprīkojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. **Glabāšanas/Tīrīšanas**: Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargātus no salā un gaismas oriģinālajos lesainojumos. • Vide: Aizsargapgērbs var tikt izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. • Tīrīšana: Mazgāt no otras puses, pēc mazgāšanas tūlit izzāvēt. Var mazgāt velas mašīnā. Uz maksimāli norādīto mazgāšanas numuru, (sk. apģērba sastāvu uzrakstu). Ja uz EK etiketēs nav norādīts maksimāli mazgāšanas reižu skaits: krāsainābā ir tukši testēta pēc 5 mazgāšanas reižiem. Maksimāli mazgāšanas temperatūra ir 30 °C. Mehāniski apstrāde atlauta sadzīgā reiziņā. Skalošana, ūdens temperatūrai pakāpeniski samazinoties. Isa izgriešanas programma. Aizliegts balināt. Netiriet ar gludināš Neapstrādājiet ar tvaiki. Apstrāde ar tvaiki var samazināt apģērba aizsarfunkcijas. Aizliegts tirīt kīmiski. Traipu tīrīšanai neizmantojiet skādinātāju. Nav žāvāt velas žāvētājās ar rotējuso cilindri. Plīrms mazgāšanas apģērbu nemercēt! Neizmantojot sārmaina traipu tīrītājus, kā arī mazgāšanas līdzekļus, kas satur skādinātāju, mikromelusiooni vai balinošas vielas. **LT**

APS AUGANTIS DRABUŽIŠ (Aukšto matomumo)- **FAST:** TRIJŲ ŠLUOKSNIU ŠVARKAS „SOFTSHELL“ IŠ PÓLIESTERIO / ELASTANO **Naudojimo instrukcija:** Gero matomumoispjėjimai drabužiai juos vilkinčiam asmeniui padeda būti geriau pastebimam lauke dienos metu ir naktį, siučiant priekiniams transporto priemonių žibintams. (Klasė 2). **Naudojimo aprūpimui:** Naudokite tik pagal paskirtį, nurodytą toliau esančią naudojimo instrukcijose. Prieš apsirengimą ši drabužių patirkinkite, ar yra svarus ir nesusidėvėjës, nes tokis drabužius netekyt iškamas apsaugos. Patirkinkite, ar pilka arba fluorescininė šviestas atspindinti juosta yra drabužio išorėje ir užsiekite striukę, kad užtikrintumėte juostos nenutrūkstamumą. Ant jo neturi būti jokių priedų, galinčių sumazinti jo matomą paviršių. Gamino sudėtyje nėra kancerogeninių ar toksinių medžiagų, ar medžiagų, kurios gali sukelti alergiją jauniems žmonėms. • **TAISYMAS:** AAP drabužiai negali būti taisomi ne pagal gamintojo instrukcijas. Jei taisymai leidžiami, juos turi atlėkti paskartoje institucija. Kokybës pablogėjimo atvejyje šios prekiës negalima taisyti, utilizuoti; jei turi būti pakesta nauja preke. • **GALIOJIMO TRUKMĘ:** Drabužio naudojimo trukmė priklauso nuo bendros po nėjojimo (susidévėjimas ir t. t.). Maksimalus valymo ciklų skaičius nėra lemiamas veiksnys drabužių dévėjimo trukmėi. Kai drabužio nebeigaliama neišesti, jei turi būti iš karto utilizuotas, laikantis: irenginį vidauje procedūrą, galiojančiu teisės aktu ir aplinkos aprūpimu. Aplinkos sąlygos, pvz., šalifas ar karštis, cheminių produktų, saulės šviesa ar netinkamus naudojimams gamino naudojimo trukmę. Tinkamumo laikas patenkiamas kaip nuoroda ir priklauso nuo tinkamo gaminio naudojimo. Jis gali keistis priklausomai nuo šių veiksniių: Gamintojo instrukcijų nesilaikymas, transportuojant, sandėliuojant ir naudojant gaminių./Nepalanki darbo aplinka: jūrinis klimatas, chemija, kritinės temperatūros, aštūras kampai.../Ypatingai intensyvus naudojimas/Maksimalus plovimo ciklų skaičius. Dėmesio: tam tikros ekstremaliai sąlygos gali sutrumpinti galiojamą laiką kelionis dienomis. **Laikymo/Valymo:** Laikyti originaliose pakuočėse vésiose sausose patalpose, toliau nuo šalčių ir šviesos. •**Aplinka:**apsauginus drabužius gali būti utilizuojamas su būties atliekomis. •**Valymas:** Skalbti išvertus į kita pusę, džiovinti iš karto po skalbimo. Skalbti skalbyklėje. Maksimalus skalbimo skaičius žiūrėti gamino etiketėje. Jei CE etiketėje nenurodytas maksimalus skalbimo skaičius, vadinas atliekant spalvos atsparumų bandymus, buvo atlikti 5 skalbimai. Maksimali skalbimo temperatūra 30°C. Ribotas mechaninis apdrojimas. Skalavimas laipsniškai mažėjant temperatūrą. Ribotas greičiausias nepanaudokite baltinimo priemonių. Nepanaudokite lyginimo Negaranti. Andorės garso pavojinga. Nevalyt išdėmimo išpirkliu. Nedžiovinti džiovinklės su turbiną. Neuzmerti. Nepanaudoti démimo užpirkliu dideliu sėriemis iki dėmimo užpirkliu. démimo užpirkliu, kuris

grizzins. Nehauodukite lygimmo Negatīvi. Apdorot garais pavojingis. Nevalyti sausoju valymu. Nevalyti dermū tirkplikas. Nedzivinot dzivojekie surbina. Neuzmerkli. Nehauodukite demū valikli su dieliniu sārmigumu, dermū valikli, kuru pagrindā sudaro tirkplikai ar mikroemulsijos, balinimo skysčius. **SV SKYDDSKLÄDER (hög synbarhet) - FAST:** JACKA "SOFTSHELL" POLYESTER/ELASTAN 3 LAMINERADE SKIKT **Användning:** Arbetsreflexkläder ger perfekt skydd utomhus både dag och natt i fordonsbelysning . (Klass 2). **Begränsningar:** Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Kontrollera före användning att plagget inte är nedsmutsat eller slitet, vilket kan göra det mindre effektivt. Kontrollera att det grå reflexbandet eller det fluorescerande bandet sitter på plaggets utsida och stårplagget för att få ett oavbrutet band. Plagget får ej utrustas med något som minskar eller döljer detta band. Denna produkt innehåller inte nägra kända cancerframkallande eller giftiga ämnen, eller ämnen som kan orsaka allergier hos känsliga mänskisk. • **REPARATION:** Den personliga falkskyddsklädslens far inte genomgå några reparationer annat än på tillverkarens inräddan. De reparationer som tillåts måste utföras av en professionell part. Om denna artikel degraderas kan den inte repareras, utan släng den och ersätt med en ny artikel. • **LIVSLÄNGD:** Plaggets livslängd beror på det allmänna skicket efter användning (slitage, osv.). Det maximala antalet underhållsykler är inte avgörande för plaggets livslängd. Efter rekommenderade användningstider måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. Omgivningsförhållandena som kyla och värme, kemikaliska produkter, solljus eller felaktig användning, kan påverka väsentligt produktens skyddsprestanda och livslängden. Livslängden anges upplysningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten. Följande faktorer kan leda till kraftigta variationer: Underlätetenhet att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning/"Aggressiva" arbetsmiljöer: havsområden, kemiska miljöer, extrema temperaturer, skarpa kanter.../Särskilt intensiv användning/Fler tvättar än det indikerade maximala antalet. Varning: Vissa extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar. **Förvaring/Rengöring:** Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat. •Miljö: Skyddet kan kastas i hushållssopor. •Rengöring: Tvättas med insidan utåt, torka omedelbart efter tvätt. Tvättas i maskin. Se plaggets etikett tillättat antal tvättar. Tvättas vid maximalt 30°C maximum. Låg mekanisk behandling. Sköljning på en temperatur som minskar gradvist. Mindre centrifugering. Klorering uteslutats. För ej kloreras. Fär ej styrkas. Använd tvätttycker inte anges på CE-etiketten kromatocietit testades efter 5 tvättar. Tvättas vid maximalt 30°C maximum. Låg mekanisk behandling. Sköljning på en temperatur som minskar gradvist. Mindre centrifugering. Klorering uteslutats. För ej kloreras. Fär ej styrkas.

inte ångå. Angbehandling utgör risker. Ingen kemtvätt. Använd inte lösningsmedel. Får ej torkas i torktumlare. Får ej förvättas. Använd ej fläckborttagningsmedel med hög alkalisitet, blekmedel, tvätt- eller rengöringsmedel med lösningsmedel eller mikroemulsioner. **DA**
BESKYTTELLESSEBEKŁADNING (höjde-synlighet) - FAST: "SOFTSHELL" JAKKE POLYESTER/ELASTHAN 3 LAMINERED LAG
Brukasanvisning: Arbejdsadvarselsbeklædning der gör det muligt at blive klart set om dagen såvel som om natten i lyset fra udvendige lygter. (Klasse 2). **Anvendelsesbegrensninger:** Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Før beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket vil medføre nedsaetelse af virkningen. Kontrollera at det grå reflexbåndet eller det fluorescerande bandet sitter på plaggets utsida och stäng plagget för att få ett oavbrutet band. Plagget får ej utrustas med något som minskar eller döljer detta band. Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kraftfremkalderende, giftig, og er heller ikke mistænk for at fremprovokere allergi hos folkesomme personer. • **REPARATION:** PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ. I tilfælde af nedbrydning kan denne artikel ikke repareres, den skal bortskaffes og erstattes af en ny artikel. • **LEVETID:** Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...) Det maksimale antal vedligeholdelsescyklusser er ikke en afgørende faktor for beklædningens levetid. Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget. Ikkeoverholde af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse."Aggressivt" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærrende kanter m.v./Særlig intensiv anvendelse/Overskridelse af det maksimale antal vaskesyklusser. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktes levetid til nogle dage. **Opbevarings/Rengørings:** Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys. • **Miljø:** Beskyttelsesselementet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald. • **Rengøring:** Vaskes på vrangen, torres straks efter vask. **Miljø:** Et arbejdsmiljø med høj koncentration af aggressive kemikalier kan øge risikoen for beskadigelse af beklædningen.

Maskinvask. For antallet af tilskadt antal vask, (se beklædningens sammensætningssetket). Hvis det maksimale antal vaskcyklinger ikke er angivet på CE-etiketten: Kromatitene er blevet afprøvet efter 5 gange vask. Vasketemperatur max. 30°C. Formindsket mekanisk behandling. Skylning ved progressivt falderende temperatur. Reducerer dampbehandlingen. Dampbehandling udgør en risiko. Kemisk renсning må ikke anvendes. Må ikke pletrenses med oplosningsmidler. Må ikke tørres i tørretumbler. Må ikke forvaskes. Anvend ikke rensemidler med høj alkaligrad, rengøringsmidler på basis af oplosningsmidler eller mikroemulsion, ej heller blegemidler. **FI SUOJAVAATTEET (Näkyvyyttä lisäävä varoitusvaatetus) FAST:** "SOFTSHELL"-TAKKI, POLYESTERI/ELASTAANI, 3-KERROSLAMINOINTI **Käyttöohjeet:** Luokan varoitusvaate, joka näkyy kaikissa valaisustoluissa pääväli sekä pimeässä valonlähteenvälinen. (Luokka 2). **Käyttötarkoitukset:** Älä käyt yllä annettuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Ennen pukeutumista vaatteeseen tulee varmistaa, ettei se ole likainen tai kuluminen heijastinväli vaatteeseen ominaisuksia. Varmista, että harmaa heijastinanaauha on vaatteen ulkopuolella ja yhtäjaksoisesti näkyvillä. Heijastinpintaa ei saa peittää. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttaviksi, myrkyllisiksi tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnettuja aineita. • **KORJAUS:** Suojavaatteesiin saa tehdä ainoastaan valistajan ohjeiden mukaisia korjauksia. Korjaukset on annettava ammattiorganisaation tehtäväksi. Jos tuote viikaantuu, sitä ei voi korjata, vaan se pitää hävittää ja korvata uudella. • **KÄYTTOAIKA:** Vaatteen käyttööikä riippuu sen leiviskonesta käytön jälkeen (kulumat yms.). Huoltotekojen enimmäismäärää ei määritä vaatteen käyttöikästä. Vaatteen hävittämisenessä on huomioitava paikallisen ympäristöläsnäködannón vaatimukset. Ympäristöölöt, esim. kylvymys, kuumus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativa käytyö saattavat merkittävästi vaikuttaa tuotteen suojausasteen ja käyttöikään. Käyttöikä on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa siihen voimakkaasti: Valmistajan antamien kuljetus-, varastoointi ja käytötööhjelmien laiminlyönti. Toimintaympäristö on "agressiivinen": meriilmasto, kemikaalit, ääriilmäpötilat, terävätkin reunat jne./Poiskeuksellisen intensiivisen käyttö./Pesukertojen enimmäismäärää ylitys. Huomio: tietty äärilot voivat lyhentää käyttöön muutamia päiviä. **Säilytystä/Puhdistusta:** Säilytä ilmostoidussa ja kuivassa paikassa pakketissa ja valota suojauttuna alkerupakkauksessaan. Ympäristö: Suojavaatelementti voi hävittää talousiäsmäärä ylitys. Puhdistus: Pestävä nuripinssi käännettynä, kuijuva välijötämäri pesun läkkeen Konenesu. Pesukertojen salittuun enimmäismäärään ei ole mainittu CF-merkinnässä.

Talouspaperiin mukana: "100% ulos". Testataan jumppaan kaamettiyna, kuivaus valtavasti pesu johdattaa. Konepesu. Pesukertojen saanti erimittaisinaa on ilmoitettu vaatteen materiaalielosessa. Mikäli pesukertojen erimittaisuuksia ei ole mainittu CL-merkinnällä, heijastuskyky on testattu 5 pesun osalta. Pestäään korkeintaan 30°C lämpötilassa. Varovainen pesuohjelma. Huuhtelu: progresiivisesti aleineva lämpötilassa. Hellavarainen linkous. Eti klooirivalkaisua. Sillitys kieletty höyräslitrys kieletty. Höyräksäistely voi aiheuttaa vaurioita. Kemiallinen pesu ja tahranpoisto liuottimilla kieletty. Ei sa poistaa liuottimia. Rumpukuivaus kieletty. Rumpukuivaus kieletty. Voimakkasti emäksisteni tahranpoistoaineiden, mikroemulsio- tai liuotinpohjaisten puhdistusaineiden sekä valkuaisaineiden käyttö kieletty. **NO BESKYTTELSESKLÆR (høy synlighet) - FAST: POLYESTER / ELASTAN 3 LAGS SOFTSHELL JAKKE Brukerinstrukser:** Signalklær som skal ses perfekt dag og natt i lys av frontlyset under dør. (klasse 2). **Bruksbegrensninger:** Ikke bruk utenfor bruskområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Før du tar på deg dette plagget, må du kontrollere at det ikke er skittent eller slit, da dette vil redusere effektiviteten. Forsikre deg om at den grå eller fluorescerende retroreflektørende stripen er plassert på utsiden av plagget, og lukk parkaen slik at det er kontinuitet på den. Det må ikke inneholde noe stoff som kan redusere den synlige overflaten. Dette produktet inneholder ikke noe stoff som er kjent som kreftfremkallende, giftig eller kan forårsake allergi hos følsomme personer. • REPARASJON: PVU-klær må ikke repareres utover produsentens anbefalinger, og når det er godkjent, må det utføres av et profesjonelt organ. I tilfelle forvringning kan denne artikkelen ikke repareres, kast den og erstatt den med en ny artikkel. • LIVSTID: Plaggets levetid avhenger av dets generelle tilstand etter bruk (slitasje osv.). Maksimalt antall vedlikeholdssykluser er ikke den avgjørende faktoren i plaggets levetid. På slutten av levetiden må dette plagget kastes i samsvar med: installasjonens interne prosedyrer, gjeldende lovgivning og begrensningene knyttet til miljøet. Miljøforhold, som kulde, varme, kjemikalier, sollys eller misbruk, kan påvirke produktets beskyttelsesytelse og levetid betydelig. Levetiden er gitt som en indikasjon, og avhenger av riktig bruk av produktet. Følgende faktorer kan få den til å variere sterkt: Unnlatelese av å følge produsentens anvisninger for transport, lagring og bruk!/Aggressivt arbeidsmiljø: marin atmosfære, kjemikalier, ekstreme temperaturer, skarpe kanter osv./Spesielt intensiv bruk/Overskrid maksimalt antall vaskesykluser. Advarsler: noen ekstreme forhold kan redusere levetiden til noen få dager. **Lagringsinstruks/Rengjørings:** Oppbevares på et kjølt, tørt sted beskyttet mot frost og lys i originalemballasjen. •Miljø: Beskyttelsesselementet kan kastes i husholdningsavfallen. •Rengjøring: Vask innvendig og utvendig, tørk umiddelbart etter vask. Maskinvask. Maksimalt antall vasker (se etikett for sammensetning av varen). Hvis maksimalt antall vaskesykluser ikke er angitt på CE-merket, ble kromatisiteten testet etter 5 vask. Vasketemperatur 30 °C maks. Redusert mekanisk prosessering. Skyll ved gradvis synkende temperatur. Redusert sentrifugering. Kloring ekskludert. Ikke stryk. Ikke behandlet med damp. Dampbehandling gir risiko. Ikke tørrens. Ikke fjern med løsemiddel. Ikke tørke i en roterende tørketrommel. Ikke bløtlag. Ikke bruk fuktifingør med bør og alkoholitet, vaskmidler, brennstoff, inorganiske saker eller kløkjemidler.

AR ملابس واقية (مستوى وضوح عالٍ) - FAST: ستة من البوليستر / الإستان أصاد لينة مع 3 طبقات مصفحة تعليمات الاستخدام: ملابس عالية الوضوح تسمح بالرؤية الواضحة للتحذير، حيث تمكّن من رؤية مردميها بوضوح في وقت النهار بالخارج وفي وقت الليل تحت ضوء المصباح الأمامي. (الفئة 2). **فوج الاستخدام:** تحجب الاستخدام خارج نطاق الملابس المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه الثياب تأكّد من أنها ليست منتهية أو سبق لبسها؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فاعليتها. تأكّد من وضع الشرط العاكس باللون الرمادي على الجزء الخارجي من عنصر الملابس الواقية، ثم قم بإغلاق الملابس لكي تتوافق مع هذا العنصر. لا تتحمّل هذه الملابس أي عامل يمكن أن يؤثّر على سطحها المرئي. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبّب الحساسية للأشخاص الحساسين. **الإصلاح:** لا يجب إصلاح ملابس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الجهة المصنعة، كما يجب أن تقوم بعمليات الإصلاح جهة مهنية بذلك. احرص على التخلص من الملابس الواقية في حالة تلف المادّة الواقية. في حالة التلف، لا يمكن إصلاح هذا العنصر. تخلص منه واستبدلّه بعنصر جديد. **فترة الصالحة:** يتوقف العمر الافتراضي للملابس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (البيئي، وغيره...). لا يُعدّ الحد الأقصى لعدد دورات الصيانة هو العامل الحاسم في فترة الخدمة الخاصة بالمنتج. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والتشريعات السارية والتزويج البيئي، يمكن أن تؤثر الطروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين بالمنتج. يجب التخلص من هذه الملابس بعد تأثير الطروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو التشتريعات السارية والتزويج البيئي، يمكن أن تؤثر الطروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو التشتريعات السارية والتزويج البيئي، يمكن أن تؤثر الطروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والعواقب الحادة... الاستخدام الشاق بوجه خاص/ عدد دورات الغسل الأكبر. **تعليمات التغذير/التنظيف:** تُخَرِّجُ هذه المنتجات في عيواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصقيع والضوء. **البيئة:** يمكن التخلص من عنصر الماء مع الفيروسات المنزليّة. **التنظيف:** الغسل بالغسالة الكهربائية. للحصول على الحد الأقصى لعدد الغسلات المصرح به، (راجع تعليمات التغذير/التنظيف)، في حال عدم تحديد عدد دورات الغسل القصوى على ملصق EC: فيستم اختبار اللونية بعد 5 غسالات. درجة الحرارة القصوى 30 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية منخفضة. يتم الشطف في درجة حرارة منخفضة تدريجياً للتوفير لفترة قصيرة. لا تستخدم مواد التبييض. تجنب الكي، تجنب التحفّف بالبخار. لا يُنصح بالمعالجة باستخدام البخار. تجنب النقع مسبقاً. تجنب استخدام مزيّل البقع على الجودة أو المنظفات التي تحتوي على المديّبات أو المستحلبات الجزئية أو عوامل التبييض.

PART 3

AR الأداء: الأداء: الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير. ويمكن الإطلاع على إعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu في بيانات المنتجتو توافق تفاصيل أداء كل منتج وجهة (جهات) تقييم المنتج يبقرار التوافق.

CE FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - ES REGLAMIENTACIÓN (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - PL ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NÁŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - SK NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - UK РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法规 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425 - NO FORORDNING (EU) 2016/425 - (EU) 2016/425

اللائحة (EU) 2016/425 AR

EN ISO 13688:2013/A1:2021 FR Exigences générales pour les vêtements. - **EN** General requirements for protective clothing. - **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento. - **ES** Requisitos generales para prendas de protección. - **PT** Requisitos gerais para os vestuários. - **NL** Algemene vereisten voor de kleding. - **DE** Allgemeine Anforderungen für Bekleidung. - **PL** Ogólne wymogi dotyczące odzieży. - **CS** Obecné požadavky na odevy. - **SK** Všeobecné požiadavky na odevy. - **VN** Všeobecné požadavky na odevy. - **RO** Cerințe generale pentru îmbrăcăminte. - **EL** Γενικές απαιτήσεις για τα ρούχα. - **HR** Opći zahtjevi za odjeću. - **UK** Загальні вимоги до одягу. - **RU** Общие требования к одежде. - **TR** Koruyucu giysiler için genel gereksinim. - **ZH** 防护服一般性规定。 - **SL** Splošne zahteve za zaščitna oblačila. - **ET** Üldised nõudmised riietusele. - **LV** Vispārīgās prasības apģērbam. - **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiams. - **SV** Allmänna krav för skyddskläder. - **DA** Generelle krav tilbeklædningerne. - **FI** Suojaavatetusta koskevat yleiset vaatimukset. - **NO** Generelle krav til klær. -

AR مطالبات عامة لملابس الحماية.

EN ISO 20471:2013 / A1:2016 FR Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences — EN High-visibility warning clothing for professional use - Test methods and requirements - IT Indumenti di segnalazione ad alta visibilità per uso professionale - Metodi di prova e requisiti - **ES** Ropa de señalización para uso profesional - Métodos de ensayo y requisitos - **PT** Vestuário de sinalização de grande visibilidade para uso profissional - Requisitos e métodos de ensaio - **NL** Waarschuwingsskleiding met hoge zichtbaarheid voor professionele gebruik - Beproefingsmethoden en eisen - **DE** Hochsichtbare Warnkleidung für den professionellen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen - **PL** Odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności do użytku profesjonalnego - Metody badania i wymagania - **CS** Oděv s vysokou viditelností - Zkušební metody a požadavky - **SK** Výstražné odevy s vysokou viditeľnosťou na profesionálne použitie - Skúšobné metódy a požiadavky - **HU** Láthatósági ruházat - Vizsgálati módszerek és követelmények - **RO** Îmbrăcământ de mare vizibilitate. Metode de încercare și cerințe - **EL** Ενδύματα υψηλής ορατότητας - Μέθοδοι δοκιμών και απαιτήσεις - **HR** Odjeća visoke vidljivosti za profesionalnu uporabu - Metode ispitivanja i zahtjevi - **UK** Одяг підвищеної видимості - методи випробування та вимоги - **RU** Одежда повышенной видимости - Требования и методы испытаний - **TR** Profesyonel kullanım amaçlı reflektörlü elbise - Test yöntemleri ve gereksinimleri - **ZH** 高能见度的服装 - 试验方法与规定 - **SL** Dobro vidna obleka – Preskusne metode in zahteve - **ET** Kõrgnähtavusega märgürietus - Katsemetodid ja nõuded - **LV** Paaugstinātās redzamības apģēri - Testa metodes un prasības - **LT** Gerai matoma įspėjamoji apranga – bandymų metodai ir reikalavimai - **SV** Varselkläder med god synbarhet för yrkesbruk – Provningssmetoder och fordringar - **DA** Beklædning med høj synlighed – Prøvemетодer og krav - **FI** Huomiovaatteet – Testausmenetelmät ja vaatimukset - **NO** Kler med høy synlighet – Testmetoder og krev - **J41 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - Blouson/Gilet - **EN** Garment class (1 to 3) Bomber jacket /Bodywarmer - **IT** Classe di abbigliamento (da 1 a 3) - Giubbotto/Gilet - **ES** Tipo de ropa (1a 3)) - Cazadora/chaleco - **PT** Classe do vestuário (1 a 3) - Blusão/Colete - **NL** Klasse van het kledingstuk (1 tot 3) - Blouson/Bodywarmer - **DE** Klasse des Kleidungsstücks (1 bis 3) - Blouson/Weste - **PL** Klasa odzieży (1 do 3) - Wiatrówka/Kamizelka - **CS** Třída oděvu (1 až 3) - bunda/vesta - **RO** Clasa de îmbrăcământ (de la 1 la 3) - Bluzon/Vestă - **EL** Κάστο του πούλου (1 έως 3) - Ζακέτα /Πλέκο - **HR** Odjeća klase (1 do 3) - Kratka jakna/ Prsluk - **UK** Knac odježdy (1-3) - Jaket / жилет - **RU** Класс одежду (1 - 3) - Куртка/Кибит - **TR** Giysi sınıfı (1'den 3'e kadar) - Mont /Vücut isticili - **ZH** 服装等级 (1至3) - 外套/马甲 - **SL** Razred oblačila (od 1 do 3) - jop/a/telovnik - **ET** Riietuse klass (1-3) - Blusoon/Vest - **LV** Apģēra klase (1 līdz 3) - Bluzons/Veste - **LT** Aprangos klase (nuo 1 iki 3) - laktino striukė / kūno šildytuvas - **SV** Plaggets klass (1 till 3) - Jacka/Kofta - **DA** Beklædningsklasse (1 til 3) - Jakke/vest - **FI** Suojausluokka (1-3) - Takki/Liivi - **NO** Klesklasse (1 til 3) - Jakke / Vest - **A78 FR** Nombre de lavage maximum - **EN** Maximum number of washing - **IT** Numero di lavaggio massimo - **ES** Número máximo de lavados - **PT** Número máximo de lavagens - **NL** Maximaal aantal wassingen - **DE** Höchstzahl der Waschgänge - **PL** Maksymalna liczba prań - **CS** Maximální povolený počet praní - **SK** Maksimalný povolený počet praní - **HU** Max. mosás szám - **RO** Număr maxim de spălări - **EL** Μέγιστος αριθμός πλύσεων - **HR** Maksimalan broj pranja - **UK** Максимальное количество стирок - **TR** Maksimum yıkama sayısı - **ZH** 洗涤最大数量 - **SL** Največje število pranj - **ET** Maksimaalne pesukordade arv - **LV** Maksimālais mazgāšanas reižu skaits - **LT** Didžiausias valymų skaičius - **SV** Max antal tvättar - **DA** Maksimalt antal vasker -

AR ملايس عاكسة للضوء عالية الوضوح للاستخدام المهني - طرق الاختبار والمطابق A78 / مفتاح سترة / بوديوار A741 أحد الأقصى لعدد الغسيل

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfungsberechtigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CZ** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégzette (B modul) és az EU-S Tipusanúsítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα B) και έχοντας θετόπιες τη Πιστοποίηση Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Privatljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль B) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELI tüübhindamise teinud (vorm B) ja ELI tüübhindamistööndi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikātą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typintygget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistukseen suoritetusta EU-tyyppitarkastuksesta. - **NO** Bemerket organ som har gjennomført EU-typundersøkelsen (modul B) og har utstedt EU-typundersøkelsesattest.

AB ابلاغ الهيئة التي أحررت فحص الاتحاد الأوروبي، من نوع (وحدة B) إصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي.

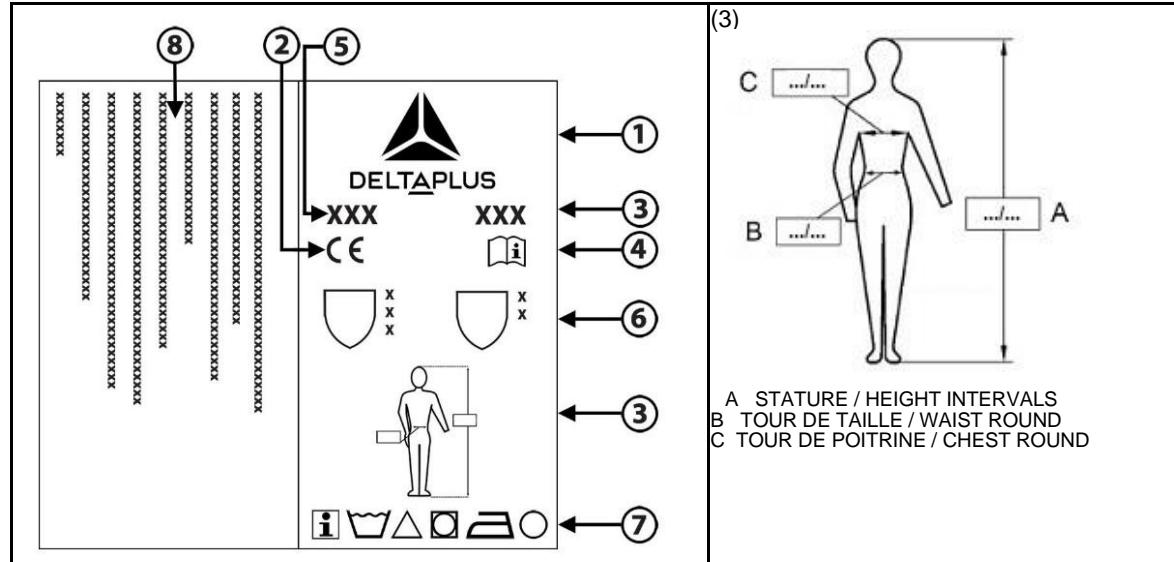
AITEX (0161) - PLAZA EMILIO SALA, 1 03801 ALCOY ESPAGNE.

PART 4

FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). Marque Grande-Bretagne (le cas échéant) / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières.
EN Marking: Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). Great Britain marking (if applicable) / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials.
IT Marcatura: Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pittogrammi). Marcatura della Gran Bretagna (se applicabile) / (3) Sistema di taglie / (4) pittogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materie. **ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas). Marca Reino Unido (si procede) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer la información de Instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) el N.º de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Simblos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas. **PT Marcção:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). Marcção da Grã-Bretanha (se aplicável) / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) O N.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materias. **NL Markering:** Elk produkt is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatieken van de fabrikant / (2) Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). Markering voor Groot-Brittannië (Zie) / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) Identificatie van het PBM / (6) o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationale onderhoudssymbolen. / (8) Materialen. **DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). Markierung Großbritannien (falls vorhanden) / (3) Größentabelle / (4) pictogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Gerät. **PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta / (2) Oznaczenie zgodności wedlug obowiązujących przepisów (piktogramy). Oznakowanie Zjednoczone Królestwo (jeżeli dotyczy) / (3) System miar / (4) pictogramy "I": Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Identyfikacja ŚOI / (6) numeru norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / (7) Miedzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / (8) Materiały. **CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Údaj o shodě podla platných nařízení (piktogramy). Označení Velká Británia (pokud totiž situace nastane) / (3) Systém velikostí / (4) pictogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Identifikace OOP / (6) šípka označující směr použití (PART3) / (7) Mezinárodní symboly údržby. / (8) Materiál. **SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobcu / (2) Údaj o zhode podľa platných nariadení (piktogramy). Označenie Veľká Británia (podľa situácie) / (3) Systém veľkostí / (4) pictogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (5) Identifikácia OÖPP / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiaľ. **HU Jelölés:** minden termék rendelkezik azonosítószímkével (lehetőség szerint), amelyre jelzi a védelemtípuszt és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismerteti jele / (2) A megfelelőség jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok). Nagy-Britannia jelölése (szükség esetén). / (3) Mérejelölés / (4) pictogramok "I": Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. / (5) Az EVE azonosítása / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Anyagosszététel. **RO Marcă:** Fiecare produs este identificat printr-o etichetă (dacă este posibilă). Aceasta indică tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului / (2) Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictograme). Marcaj Mareea Britaniei (dacă este cazul) / (3) Sistem de mărimi / (4) pictogramme "I": Cititi instructiunile fata de utilizare. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardelor cáruiu se îconformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale. **EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατοικειού / (2) Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμματα). Σήμανση πα τη Μεγάλη Βρετανία (κατά περίπτωση) / (3) Σύστημα μεγέθους / (4) εικονογράμματα "I": Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / (5) Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο προϊόνταν πάντα (PART3) / (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. / (8) Υλικά. **HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaće se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvoda / (2) Naznaka sukladnosti u skladu sa važećim propisima (simboli). oznaka Velike Britanije (ako je primjenjivo) / (3) Sustav veličina / (4) pictogram "I": Prije uporabe pročitajte upute. / (5) Identifikacija OZO / (6) broj norme s kojoj je proizvod u skladu (PART3) / (7) Medunarodni simboli održavanja tkanine. / (8) Materijali. **UK Markuvannya:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника / (2) Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (піктограми). Маркування «Велика Британія» (якщо застосовне) / (3) Розмірна система / (4) піктограми "I": Читайте інструкцію засобу індивідуального захисту / (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. / (8) Матеріали з теми **RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикете (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя / (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). Маркировка Великобритания (в соответствующем случае) / (3) Размерная система / (4) пиктограммы "I": Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / (5) Идентификация СИЗ / (6) номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / (7) Международные символы технического обслуживания. / (8) Материалы. **TR Markalama:** Her öğe bir etiket ile tanımlanır (mükünmedir). Bu etiketle koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanımlaması / (2) Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler). Büyük Britanya işaretleri (varsayı) / (3) Olçüm sistemleri / (4) pictogramlar "I": Kullanım öncesi kullanım kitapçığını okuyun. / (5) KKE'nin tanımlanması / (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Uluslararası bakım sembollerı. / (8) Malzemeler **ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。 (1) 制造商识别号 /

(2) 根据现行规定（图标）表示合规。大不列颠标志（如适用）/ (3) 尺寸制 / (4) 符号 "I": 在使用前阅读操作说明。/ (5) EPI识别码 / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / (7) 国际通用保养符号。/ (8) 材料 **SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). Oznaka Velike Britanije (po potrebi) / (3) Sistem velikosti / (4) simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (5) Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje kanine. / (8) Materiali. **ET Märgistus:** Iga toode on tähistatud andmesidliga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitse tüüp ja muud andmed. (1) Valmistasja logotüüp / (2) Tüübivastavuse tähis vastavalt kehtivate seadusandlusele (piktogrammid). Suurbritannia märgistus (kui on kohaldatav) / (3) Suurruusseemne / (4) piktogrammid "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (5) Isikualtsevahend andmed / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) Rahvusvaheline hooldussümboleid. / (8) Materialid. **LV Markējums:** Katrā precēi ir pīstiprināts markējums (ja iespējams). Tājā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija / (2) Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). Apvienotās Karalistes markējums (ja piemērojams) / (3) Izmēru sistēma / (4) piktogrammas "I": Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / (5) IAL identifikācija / (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / (7) Starptautiskie kopšanas simboli. / (8) Materiali. **LT Ženklinimas:** Kiekvienas produkta yra pažymėta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas / (2) Atitinkamo galiojančių reglamentų reikalavimams patvirtinimas (simbolai). Didžiosios Britanijos žymėjimas (jei taikytina) / (3) Dydių sistema / (4) piktogramas "I": Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / (5) AAP identifikacija / (6) normos, kurių atitinka gamynis, numeris (PART3) / (7) Tarptautiniai priežiūros simbolai. / (8) Medžiagos. **SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstyper som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning / (2) Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). Märkning Storbritannien (om tillämpligt) / (3) Storlek / (4) piktogrammen "I": Läsa instruktionsbroschyren före användning. / (5) Identifiering av personlig skyddsutrustning / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Skötselråd Internationella symboler. / (8) Anordning. **DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en individig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestyper samt andre informasjoner. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Indikationen på overholdelse af gældende regulative (symboler). Storbritanniens mærkat (hvor det er nødvendigt) / (3) Størrelsesystem / (4) piktogrammer "I": Læs brugervejledningen føribrugtagning. / (5) Identifikation af personligt værnemiddel / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Internationale vedligebeholdsesinformationer / (8) Materialer. **FI Merkinnät:** Tuote tunnistetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa suojausen tyypin sekä muuta tietoa. (1) Valmistajan tunnistusmerkintä / (2) Vaatimustenmukaisuusmerkintä voimassa olevien määräysten mukaisesti (kuvaikkonen). Ison-Britannian merkintä (jos sovellettavissa) / (3) Kokonäytäelmä / (4) kuvasympolit "I": Lue käyttöohjeet ennen käytötä. / (5) Henkilösuojainlaitteet / (6) standardit, joiden vaatimusket tuote täyttää (PART3) / (7) Kansainväliset hoitoamerkit. / (8) Materiali. **NO Merking:** Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon. (1) Produsentidentifikasjon / (2) Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende reguleringer (symboler). GB-merket (Se) / (3) Størrelsesystem / (4) piktogram "I": Les bruksanvisningen for bruk. / (5) Identifisering av PVU / (6) antall standarder som produktet overholder (PART3) / (7) Internasjonale vedlikeholdssymboler. / (8) Materialer.

AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملحق (إن أمكن). وتشير هذه الملاصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) الإشارة إلى الامتثال / (2) تحديد الجهة المصممة / (3) نظام التحريم / (4) الرسم التخطيطي "؛ يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (5) التعرف على معدات الحماية الشخصية / (6) أرقام المعايير التي تمتثل لها المنتجات (7) / (8) رموز الصيانة الدوائية / (9) رموز الماء الخام.



FR Matière: FAST: Tissu "Softshell" 100% polyester Ripstop stretch mécanique 3 couches laminées. Bandes rétro-réfléchissantes segmentées. **EN Material:** FAST: Softshell 100% polyester fabric, 3 laminated layers. Retro-reflective sewn bands. **IT Materiale:** FAST: Tessuto "Softshell" 100% poliestere 3 strati laminati. Bande retro-riflettenti cucite. **ES Material:** FAST: Tejido "Softshell" 100% poliéster 3 capas laminadas. Bandas retroreflectantes cosidas. **PT Material:** FAST: Tecido "Softshell" 100% poliéster 3 camadas laminadas. Bandas retro-reflectoras cosidas. **NL Materiaal:** FAST: Softshell, 100% polyester 3 gelamineerde lagen. Opgestikte retro-reflecterende banden. **DE Material:** FAST: Stoff "Softshell" aus 100% Polyester 3 laminierte Schichten. Retro-reflektierende genähte Streifen. **PL Materiał:** FAST: Tkaniina Softshell: 100% poliester. 3 warstwy laminowane. Pasy odblaskowe naszywane. **CS Materiál:** FAST: 100% polyester, 3 vrstvý materiál. Reflexní pásky: šitě. **SK Materiál:** FAST: 100% polyester, 3-vrstvový materiál. Reflexný pásy: našívané. **HU Anyag:** FAST: "Softshell" 100% poliészter szövet. 3 laminált réteg. Rávarrt fényvízzáró csíkok. **RO Materie:** FAST: Țesătură "Softshell" 100% poliester 3 straturi laminate. Benzi reflectorizante cusute. **EL Υλικό:** FAST: Υφαρδού "Softshell": 100% πολυεστέρας, 3 λεπτά στρώματα. Ζώνες αντανακλαστικές, παρέμενες. **HR Materijal:** FAST: Materijal "Softshell" 100% poliester 3-slojni laminirani materijal. Našivena traka visoke vidljivosti. **UK Матеріал:** FAST: Тканина Softshell поліестер 100% еластан. 3 ламіновані пропарки. Світловідбивні смужки нашити. **RU Материал:** FAST: Материал Softshell 100% полиэстер 3 ламинированные вставки. Светоотражающие ленты нашитые. **TR Malzeme:** FAST: 3 lamele katlı %100 Polyester "Softshell" kumaş. Dikişli reflektör şeritler. **ZH 材料:** FAST: 3层压制软壳布料, 100%涤纶。缝制反光带。 **SL Material:** FAST: Tkanina „Softshell“ iz 100-odstotnega poliestra in s 3 laminiranimi plastmi. Prišiti odsevni trakovi. **ET Materjal:** FAST: Riie Softshell 100% polüester 3 öhukesi kihti. Ömmeldud helkurrabid. **LV Materiāls:** FAST: Audums „Softshell“ 100% poliesters 3 laminētas kārtas. Piešūtas atstarojošas lentes. **LT Medžiaga:** FAST: Audinys „Softshell“ 100% poliesteris 3 lamineroti sluoksniai. Išsiutos šviesą atgal atspindinčios juostos. **SV Material:** FAST: Vävnad "Softshell" 100% polyester 3 lager. Päsyddya refleker. **DA Materiale:** FAST: "Softshell"-stof 100% polyester 3 laminerede lag. Päsyede reflekteterende bånd. **FI Materiaali:** FAST: Softshell-kangas 100 % polyesteriä, 3 lamination kerrosta. Omrellut heijastinnauhat. **NO Materiale:** FAST: 100 % polyester 3-lags laminert "Softshell" stoff. Reflektanterende bånd.

۱۰۰. سیچ سوچسین ۵ هیکتار مfläche. ریزرو-ریچلیف، محله، سرپیش.



ARG: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - Trabuitto 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar **BR:** INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.
Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 1111 Vila Lúcia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br